

HAUR
HEZKUNTZA

3te
urte



pazdeziganda
IKASTOLA

ANTOLAKUNTZA ARAUAK

Normas organizativas

- **Sarrera malgua/** Entrada flexible: 9:00 - 9:30
- **Gelen irekiera/** Apertura de aulas: 8:55
- **Irteera/** Salida: 16:30 (**Asteazkenetan/** Miércoles: 13:15 edo 15:15)
- **Hautzaindegi zerbitzua goizean/** Servicio guardería por la mañana.
- **16:35etatik aurrera bulegotik pasa zaitezke zuen seme-alabaren bila/** De las 16:35 en adelante podéis pasar por la oficina a recoger a vuestro/a hijo/a.
- **Ordutegitik kanpo etortzen bazarete, bulegotik pasa beharko duzue, bulegotik guri abisua pasa ahal izateko/** Sí venís a otra hora, deberéis pasar por la oficina para que desde esta nos puedan avisar.
- **Zuen seme - alaba gelatik jaso dezakezue/** Podéis recoger a vuestro/a hijo/a en el aula.
- **Tutoreari edozein abisu eman nahi badiozue, idatziz egitea komeni da/** Sí tenéis que dar algún aviso a la tutora, conviene que sea por escrito.



MATERIALA

Material

- **Haur bakoitzak gosaria eramaten den poltsa batean baberoa ekarriko du./** Cada niño deberá traer una bolsa de almuerzo en la cual llevará el babero.
- **Manta txiki bat, gutxi pisatzen duena siestarako./** Manta para la siesta, que sea ligera.
- **Baberoa gomadura, kordoirik gabekoa eta lepoa elastikoa duena./** Cada uno traerá un babero sin cordones (con cuello elástico).
- **Mantala edo antzekoa, edozein koloretakoa. Aurretik lotzekoa, beraiek lotu ahal izateko./** Una bata o similar. Cada uno/a puede traerla del color que quiera. Que se ate adelante.
- **Haur bakoitzak aldatzeko arropa ekarriko du eta zapata batzuk edozein momentuan aldatu behar bazaio ala egiteko. Baita etxeko zapatilak ere./** Cada niño traerá una muda completa, incluido calzado debidamente marcados para posibles necesidades de cambio.
- **Plastikozko katilu asaduna ura edateko./** Una jarra de plástico para beber agua.
- **5 argazki txiki atzekaldean izena abizena jarrikoduzuelarik./** 5 fotos tamaño carné con el nombre y apellido al dorso.
- **Eskuoihaltxo pakete bat./** Un paquete de toallitas.
- **Zapata kaxa bat hutsik./** Una caja de zapatos vacía.
- **Gosari poltsa./** Una bolsa para el almuerzo



EGOKITZE PROZESUAREN ANTOLAKETA

Organización del proceso de adaptación

| HASIERA IRAILAK 7 - DE SEPTIEMBRE | | | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|------------------------------|--|---|
| IRAILAK 7 - 9 SEPTIEMBRE | IRAILAK 12-14 SEPTIEMBRE | IRAILAK 15-20 SEPTIEMBRE | IRAILAK 21-23 SEPTIEMBRE | IRAILAK 26-30 SEPTIEMBRE |
| 9:00 - 10:30 A TALDEA | 9:00 - 10:30 B TALDEA | 9:00 - 12:00 DENAK | 9:00 - BAZKALDU Comer (2 urteko gela) | 9:00 - BAZKALDU ETA SIESTA Comer y siesta (2 urteko gela) |
| 11:00 - 12:30 B TALDEA | 11:00 - 12:30 A TALDEA | | 9:00 - 12:45 BERRIAK | 9:00 BAZKALDU Comer BERRIAK |

Tarte honetan bai haurrak, familiak eta baita irakasleak ere gustora sentitzeko, hurrengo aholkuak eman nahi dizkizuegu:

Os queremos dar unos consejos, para que durante este periodo tanto los niños, las familias, como educadoras nos sintamos lo mejor posible.

- **Gelan sartzean haurra protagonista da. Familia behatzaile izango da, eta isiltasunean egongo dira, haurrak ingurua miazten zentratu daitezten.**

El protagonista es el niño. La familia será observadora y estará en silencio, para que el niño se pueda centrar en observar el medio.

- **Irakasleari zerbait esan nahi badiozue, saiatu zaitezte zehatzak izaten, beti ere gelako lasaitasun giroa oztopatu gabe. Gogoratu guraso asko zaretela.**

Si le queréis comentar algo a la irakasle, ser lo más breves y concisos posible, para no romper la dinámica de la gela. Recordad que sois muchas familias.

- **Agurtzeko momentua iristen denean, haurrari, naturaltasun osoz esan. Gogorazi bere bila itzuliko zarela. Behin agurtuta saiatu momentua gehiegi ez luzatzen.**

Cuando llegue el momento de despediros, decídselo con naturalidad y recordadle que volveréis a buscarle. Una vez se lo habéis comunicado, no alarguéis la despedida.

- **Irakasleak jakinaraziko dizue, haurraren onerako, gelan gehiago geratu behar zareten, edo aldiz, gela uzteko momentua heldu den. Konfidantza izan, eta bere iritzia kontuan hartu.**

La profesora os hará saber si ha llegado el momento de que dejéis el aula, o por el contrario, si es necesario que os quedéis un poco más, siempre pensando en el bien del niño/a. Mostrad confianza y tener en cuenta su consejo.



"Hezkuntza ez da bizitzarako prestakuntza. Hezkuntza bizitza bera da"

"La educación no es la preparación para la vida. La educación es la vida en sí misma".

John Dewey



pazdeziganda
IKASTOLA



948 136 614



pziganda@ikastola.eus

